

# Diario del Comercio

ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL DINASTICO

REDACCION

Rambla de Castelar, 29, bajos

ADMINISTRACION

Calle de Fortuny, 4, imprenta

Tarragona, Sábado 9 de Mayo de 1903

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En toda España, CINCO pesetas trimestre.

En el extranjero, 15 pesetas trimestre.

Pago adelantado

Remitiéndose y anuncios a precios convencionales

NÚM. 6535

## ELECCION DE SENADORES

Las constantes excitaciones de dos amigos, los ruegos carnosos de importantes personalidades que se han distinguido siempre por su amor a nuestra desgraciada provincia y que, apartadas de toda idea política, dedican sus afanes a la defensa de los intereses morales y materiales de aquélla, vislumbrando esperanzas de mejoramiento y bienestar para el país, han obligado al ilustre tarragonense, al esforzado e incansable adalid de la adorada patria chica

# D. JUAN CANELLAS Y TOMÁS

presentarse candidato a la senaduría en las próximas elecciones: ello solo bastará para sacar triunfante a nuestro candidato y para que la provincia, pagando sagrada deuda de gratitud, cuente en la alta Cámara con los talentos, con los prestigios que durante infinidad de años ha venido poniendo a contribución el más abnegado, el más carinoso de sus hijos.

No necesita elogio alguno la candidatura que hoy hacemos pública. Mediten los ciudadanos todos, el país sensato ponga después su diestra sobre la conciencia y escuche sus dictados: se ha de sacar triunfante a nuestro candidato y para que la provincia, pagando sagrada deuda de gratitud, cuente en la alta Cámara con los talentos, con los prestigios que durante infinidad de años ha venido poniendo a contribución el más abnegado, el más carinoso de sus hijos.

### De Forvoire a Tarragona

Por el interés que indudablemente ha de despertar en nuestra ciudad creemos oportuno reproducir el importante artículo que con el epígrafe arriba escrito ha publicado *Le Figaro*, de París.

Pronto se tocarán en el Delta del Delfinado las consecuencias de la expulsión de los Cartujos. Algunos periodistas ingeniosos contestan a esos rumores extraños que corren hoy por Francia (1) con la siguiente reflexión:

Los cartujos explotan directamente o por medio de sus dependientes una industria cuyas ganancias se calculan en tres millones de francos en cada año, y no es extraño pagasen un millón o dos para obtener el permiso de quedarse en Forvoire y poder continuar así sus negocios. Ningún comerciante en alcohol dejaría de hacerlo, y desde el momento que los frailes no han entregado cantidad alguna, es una prueba evidente de que nadie se la ha pedido.

Confieso que los políticos de la calle han encontrado semejante raciocinio bien fundado y oportuno; pero esta explicación tiene el defecto de no ser exacta. Es muy posible que ningún político haya intentado vender a los Cartujos el derecho de su existencia legal, y que no sea verdad todo cuanto sobre el particular se ha dicho. Y suponiendo que se les haya hecho tal proposición, era más que natural que fuera rechazada, y esto por tres razones:

La primera porque los Cartujos no podían faltar al compañerismo, ni pactar escandalosamente el privilegio de ser respetados, cuando eran expulsadas todas las demás Congregaciones.

La segunda, porque semejantes tratados no les daban garantía alguna de ser respetados, pues nadie puede responder del voto de las mayorías parlamentarias de mañana: no hubieran comprado más que un derecho muy precario.

Y la tercera, en fin, por que los Cartujos se habían adelantado a los acontecimientos, y lo tenían todo previsto y arreglado, mucho tiempo antes que las Cámaras les arrojasen de Forvoire.

Los detalles de esta historia son conocidos ya, y conviene recordarlos.

(1) Se refiere el periodista al rumor de que el Gobierno concedería a los Cartujos la autorización de quedarse en Francia mediante un millón de francos.

Desde el momento que en la Cámara se abrió el debate sobre las congregaciones, los Cartujos trabajaron para hacerse fuera de Francia un asilo seguro. Entre las muchas proposiciones y ofrecimientos que les hicieron, uno de ellos venía precisamente del Ayuntamiento de Tarragona.

La carta fechada en Marzo de 1902, dice así:

«El Ayuntamiento, en sesión de hoy, interpretando los deseos de esta región, ha resuelto ofrecerse a la industriosa asociación de los Cartujos y hacer todo cuanto de él dependa para que sin obstáculo de ningún género pueda aquella establecer en esta capital de Tarragona, la fábrica de «chartreuse».

Para ello ha nombrado una comisión de su seno, compuesta de cinco concejales, a fin de reiterar sus ofrecimientos al representante de esa asociación D. José de Muller, con encargo especial de facilitar todas las negociaciones que pudieran ser útiles a fin de que esta industria pueda ser implantada en las mejores condiciones posibles en nuestra población.

El Ayuntamiento tiene el honor de dirigirla esta comunicación, para su conocimiento, esperando sea de su agrado.

Tarragona 22 Marzo de 1903.—El alcalde, Juan Pallarés.—El secretario, Nogues.

La propiedad de la «marca» de los productos de la Gran Cartuja ha sido, como se sabe, cedida hace muchos años a un antiguo Padre secularizado, el abate Rey, que en fecha 3 de Abril de 1903 dirigió la siguiente comunicación al alcalde de Tarragona:

«Señor alcalde:

Ha recibido un telegrama y su carta de 22 de Marzo. Quedo profundamente reconocido a usted y a todos los demás individuos que componen el Ayuntamiento de Tarragona por los sentimientos de cariño demostrados por todos ustedes a los Reverendos P.P. Cartujos. Es un consuelo para nosotros el pensar que si Francia nos destierra, encontraremos en esa ciudad un refugio tan cortés como cariñoso.

Evidentemente nuestro primer deseo es el de quedarnos en nuestra patria, a la cual nos unen tantos lazos.

El voto del parlamento decidirá si el suelo francés queda en entredicho para los religiosos.

En caso de destierro creo que nosotros aceptaremos la hospitalidad que ustedes nos ofrecen, y que instaláramos en esa ciudad una pequeña comunidad encargada de fabricar el licor.

En España, es verdad que no todas las ciudades son tan pacíficas y tan celosas de sus intereses como Tarragona y procuraremos obtener del Gobierno garantías de paz y de estabilidad.

Y entre tanto si tomamos nosotros algunas disposiciones consideren ustedes que son los preliminares para salvar nuestros materiales y no instalación definitiva.

Reciba usted, señor alcalde, mi agradecimiento y el testimonio de mi más respetuosa consideración.

V. Rey.

Se tomaron, en efecto, las disposiciones preliminares a que se refiere la carta transcrita; se escogieron terrenos en Tarragona, y se encargó al cartujo Dom Urbain, un antiguo alumno de la Escuela Central, para que fuera allá, vigilando y cuidando de todo el material; y a un fabricante de Grenoble, cuyo nombre se me ha comunicado, se le mandaron los alambiques.

Así es que el voto de la Cámara no llevó a Forvoire el desarreglo que se temía. Había empezado ya el transporte de material; los depósitos de alcohol de vino, de primeras materias y de licores estaban centralizados a 18 kilómetros de la fábrica, en los almacenes de Voiron; y en 24 horas todo quedó dispuesto y la fábrica cerrada.

El despido del personal tampoco ofrecía graves complicaciones. La famosa industria del *Chartreuse* (a pesar de realizar, según cuentas, un balance anual de 8 a 10 millones) ocupaba muy poca gente; quince Hermanos y cincuenta obreros del pueblo, se bastaban para todas las operaciones de destilación, embalaje y transporte. Los Hermanos han salido ya para España; y la fábrica de Tarragona antes de dos meses estará en plena explotación.

Los P.P. Cartujos no siguen a la fábrica y han salido todos ellos para Austria, Inglaterra, Suiza e Italia.

Es probable que durante algún tiempo el Padre Prior, Dom Michel, resida en Pignerol, frontera italiana. Esperamos volver muy pronto.

Sea de ello lo que fuere, lo cierto es que esta salida o destierro de los cartujos es un desastre para el Delfinado, y de cualquiera manera que se juzgue la medida del Gobierno, ésta es la opinión unánime de todo el departamento.

La industria licorera, en el Isere, representa un negocio de quince millones anuales; y esta cifra queda reducida a la mitad con la supresión de la fábrica de Forvoire de los

PP. Cartujos. Hay que tener en cuenta que esta fábrica era uno de los mejores clientes de varias industrias francesas, que con tal medida han recibido un golpe terrible, pues dicha fábrica pedía todos los años cien mil hectolitros de vino a los viticultores del mediodía cincuenta vagones de azúcar a las refinerías, y millones de botellas y frascos a los hornos de vidrio y cristalerías de San Etienne y San Gollmier.

Se nos dice que en San Gollmier se han cerrado ya dos hornos.

En las villas inmediatas a la Gran Cartuja había cuatro fábricas que trabajaban los estuches de madera blanca en los que eran colocadas las redomitas del elixir que elaboraban también los Cartujos.

Estas fábricas han dejado ya de funcionar. La fabricación de las cajas de embalaje empleadas para los depósitos de Voiron era una de las industrias de los pobres montañeses de esta comarca. Esta fabricación accesible a todos, ocupaba a esta pobre gente en tiempo de las nieves y en cada invierno eran así vendidas doscientas mil cajas.

Varios industriales habían ofrecido muchas veces entregar estas mismas cajas a un precio más bajo (un 20 ó 30 por ciento) que el que se paga a los paisanos.

Los Cartujos rehusaron siempre estas contrataciones.

Empleaban estos continuamente en la reparación y conservación de los edificios del convento unos sesenta obreros que vivían como cartujos durante la semana, y se volvían los sábados a sus aldeas. Esto representa sólo la supresión de un poco de trabajo. Por otra parte, los Cartujos utilizaban el camión de hierro de Voiron a San Beron para el transporte de sus productos, y esto representaba para la compañía, que por cierto no es muy rica, una renta anual de 25.000 francos, que serán baja de aquí en adelante.

Hay que contar, además, la afluencia de viajeros que vienen de San Lorenzo del Pont para visitar la Gran Cartuja; porque los Cartujos era una «tracción universal», punto de etapa de los turistas, y esta afluencia de viajeros daba vida, conocimiento y riqueza a toda la comarca.

Tengo a la vista las memorias del tráfico de la compañía Voiron-San Beron, tráfico que, durante el invierno es de diez mil viajeros, por cada mes; mientras los billetes despachados durante los tres meses de Julio, Agosto y Septiembre representan 79.111 viajeros; y se puede así asegurar que el convento de San

### Notas de la localidad

Nuestro jefe, D. Juan Cañellas, ha recibido cartas y telegramas de los jefes del partido liberal, significándole que, para el puesto de la candidatura de senadores que se deja a las oposiciones, serán con gusto el triunfo del hijo predilecto de Tarragona.

Parece que ayer algún munidor electorero se permitió ofrecer una dádiva a dos compromisarios, quienes rechazaron con indignación la oferta, amenazando con denunciar el hecho a los Tribunales de Justicia.

Conocemos de sobras la independencia y la honorabilidad de todos los señores Compromisarios y sabemos que están dispuestos a detener y entregar a las autoridades a cualquier agente ó munidor que les ofenda con proposiciones parecidas.

Sabemos que, por virtud de las coacciones ejercidas por algunos recaudadores de contribuciones en las últimas elecciones de diputados a Cortes, han sido denunciados a los Tribunales, instruyéndose los oportunos sumarios.

Además, por esta Delegación de Hacienda, se ha abierto expediente para depurar las responsabilidades en que haya podido incurrir la Compañía arrendataria de las Contribuciones.

Aplaudimos por ello, sin reservas, el celo desplegado por la dignísima primera autoridad civil de la provincia en favor de la sinceridad electoral.

Ayer se agitaban los agentes recaudadores de contribuciones,

Nos prometemos que el Sr. Gobernador civil y los mismos Compromisarios denunciarán a dichos agentes en el momento en que intervengan en la elección de Senadores.

La Junta directiva del «Centro Industrial» nos ruega invitemos en su nombre a las entidades interesadas en la rebaja de la contribución y del cupo de consumos a la reunión que tendrá lugar mañana domingo, a las seis de la tarde en el local de dicho Centro al objeto de aprobar y firmar la instancia que en la sesión del lunes se acordó dirigir al excelentísimo Ayuntamiento.

La compañía de Madrid a Zaragoza y Alicante tiene ya publicado el cartel relativo al servicio especial de viajeros que ha acordado verificar para Madrid, con motivo de la festividad de San Isidro.

Por lo que respecta a la Red Catalana se establecen billetes de ida y vuelta de las tres clases, con importantes reducciones, desde Barcelona (M. Z.-A.) y despacho Central, Mataró, Granollers, Gerona, Figueras, Portbou, Villafraña, Villanueva y despacho Central, Reus (M. Z.-A.) y despacho Central, Mora la Nueva, Caspe y La Puebla de Híjar.

La expedición de los billetes tendrá lugar desde el día 10 al 14 inclusive del presente mes, siendo válido para regresar desde el día 15 al 25 inclusive del mismo.

Podrán utilizarse así a la ida como al regreso todos los trenes ordinarios de viajeros con carruajes, en la clase de los billetes, excepto los expresos.

Excepcionalmente, los viajeros con billetes de 1.ª clase procedentes de Barcelona y Reus, podrán utilizar los trenes expresos siempre que en ellos queden asientos disponibles.

Todo viajero que utilice billete de dicho servicio especial, tendrá derecho de transporte gratuito de 15 kilogramos de equipaje aborrendando el exceso con arreglo a la Tarifa correspondiente.

Tenga en cuenta el público que los referidos billetes serán de carácter intransferible y por consiguiente, sólo utilizables, al regreso por las mismas personas que los hayan empleado a la ida.

Durante el pasado mes de Abril han quedado vacantes en esta provincia las escuelas siguientes:

Las elementales de niños de Bellmunt y Dosaguas, dotados con 625 pesetas y la incompleta de ambos sexos de Colldejou, con 500: todas correspondientes al concurso único y deberán ser anunciadas en septiembre próximo.

Con asistencia de los diputados provinciales y compromisarios, hoy se constituirá en el salón de la Diputación la mesa de edad

### El presidente Loubet a Londres

De acuerdo con un suelto que publica el *Echo de Paris*, el rey Eduardo VII de la Gran Bretaña, ha invitado ya oficialmente al presidente Loubet para que le visite en Londres.

### Satisfactorio fin de una huelga

Prácticamente hablando, dicen de Paris, que puede darse por terminada la huelga de los cargadores de los muelles y Docks de Marsella, bajo la base de la jornada de nueve horas y a 6 francos diarios de jornal.

Aunque algunos huelguistas no han reanudado todavía el trabajo, son en tan gran minoría, que todo el mundo considera en Marsella terminada como se ha dicho aquella huelga.

### EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión ordinaria de segunda convocatoria. Presidencia: Sr. Pallarés.

Concejales: Sres. Masdeu, Munté, Cuchi (R.), Chulvi, Vallhonrat, Rossell, Ixart, Vidal, Vilar, Cañellas, Barba, Cuchi (M.), Sabaté, Juval, Panasachs y Nel-lo.

Fueron aprobadas las actas de las sesiones anteriores.

Se dió lectura a la resolución del gobernador civil, autorizando se pague a los empleados sus haberes de Marzo último.

Distribución de fondos para el corriente mes, importando 18.288'23 pesetas para pagos inmediatos, 4.479'60 para pagos diferidos y 2.519'06 para pagos voluntarios.

Comunicación de la Junta de Obras del puerto, manifestando que los concejales que pertenecen a dicha Junta ostentan solamente la representación del Ayuntamiento.

De Ensanche quedó aprobado un dictamen para que se pague la canalización de varias calles, cuyo importe asciende a 1.322'20 pesetas.

La proposición suscrita por los Sres. Cuchi (M.) y Malé para que se cambie el alumbrado de gas por la luz eléctrica, pasó a las Comisiones de Gobernación y Hacienda para que informen.

A la Comisión de Gobernación pasó una instancia de Tomás Pedrol Soriano solicitando se le nombre peón de la brigada municipal.

Incluyóse en el padrón de vecinos a doña Leonor Serrano y D. Manuel Martínez.

Terminado el despacho ordinario y con la venia del Consistorio leyóse una comunicación de D. Estanislao Tell ofreciéndose al Ayuntamiento en su nuevo cargo de Presidente de la Diputación.

De la Comisión de Fomento se despacharon los siguientes dictámenes: Concediéndose permiso a D. Ramon más para revocar y pintar la fachada de una casa situada en la calle de Talavera número 16; Concediéndose igualmente permiso a D. Filomena Valls para efectuar obras en una casa de la calle de Nazareth.

De Gobernación: Denegando a D. Tomás Jordá y otros la pretensión de que pudiera hacerse carne de cerdo durante todo el año. Accediendo a lo solicitado por las sociedades obreras, acordándose que en todas las obras que efectue por contrata el Ayuntamiento solo pueden trabajar ocho horas.

De Hacienda: Acordando que D. Juan J. Domenech satisfaga un arbitrio por acometida de aguas.

Aguas: Accediendo a lo solicitado por don Sebastián Cardona se acuerda colocar una cisterna para agua; desestimar la petición de D. Trinidad Martorell que solicitaba media pluma de agua y acordar el arrendamiento de la mina de agua de Puigpelat por tiempo indefinido. El Sr. Chulvi votó en contra de este último extremo.

Incluyóse en el padrón de vecinos a D. Julián Maroto Villarrubia.

El Sr. Barba renunció el cargo de vocal de la Junta de Obras del puerto siendo elegido el Sr. Munté por 12 votos y 2 papeletas en blanco.

Para llenar las vacantes producidas por el fallecimiento del Sr. Llauredó fueron elegidos el Sr. Teixidó por 9 votos y 6 papeletas en blanco para la Gobernación, el Sr. Malé por 9 votos y 6 papeletas en blanco para Fomento y el Sr. Vilar por 8 votos y 7 papeletas en blanco para festejos.

El Secretario de la lectura del movimiento de Caja durante el último mes ascendiendo le cobrado a 35.903'42 pesetas y lo pagado a 3.279'54.

Y no hubo más.

empezado las lluvias torrenciales y los huracanes de un viento caliente como de fuego, y que tiempo tan horrible dura generalmente unos tres meses, durante los cuales sufrirán mucho las fuerzas inglesas que hacen la campaña en aquel país.

El comandante de la escuadra británica de las Indias Orientales inglesas ha ofrecido entregar a las fuerzas que hay en el Somaliland dos cañones Maxim, en reemplazo de los dos que perdieron y están en poder del Mullah.

### El Congreso científico latino-americano

Telegrafían de Buenos Aires dando cuenta de haber inaugurado en el teatro Solís de aquella capital, sus tareas el segundo Congreso científico latinoamericano, asistiendo al acto de la inauguración las autoridades y un público tan numeroso como distinguido.

Concurrieron al Congreso 100 delegados representantes de todos los ramos de la ciencia en los países que forman el continente americano.

Por unanimidad fué elegido presidente del Congreso el delegado de la República Argentina el doctor Wernicke.

Las sesiones durarán unos quince días ocupándose en ellas el Congreso, de importantes problemas de Ciencia, Historia y Sociología.

### Prosperidad en la Argentina

Dijo el Presidente de la República Argentina en su mensaje de apertura del Congreso nacional, que la situación de la República es en extremo próspera, pues su crédito está completamente restablecido en todos los mercados de Europa.

Los ingresos de Correos y Telégrafos, dijo el Presidente, en 1903, se han calculado en 6 millones pesos (papel) mientras que en 1902 gracias a una administración buena y económica, se pudo cubrir el déficit de los presupuestos que era de 20.108.431 pesos (papel).

### La cuestión macedónica

El primer ministro de Bulgaria Sr. Danef, se ha negado a recibir oficialmente una comunicación del Comisario imperial turco en Sofía, quejándose del hecho de que de Bulgaria se importen a Turquía cantidades enormes de explosivos.

Al negarse Danef a recibir oficialmente la comunicación citada, manifestó al representante turco que Bulgaria no tiene ni el menor sentimiento de hostilidad para con Turquía y que hace cuanto puede por el restablecimiento del orden en la Macedonia.

Se ha confirmado la grave noticia de que los albaneses revolucionados que hay cerca de la frontera turca, enarbolan como defensa el pabellón austro-húngaro.

El gran Consejo militar otomano, ha aconsejado al Sultán que ha llegado el momento de que tome contra Bulgaria medidas extremas, incluso la de declararse la guerra digna y hagan lo que quieran algunas de las grandes potencias europeas.

### Ferrocarriles en el Ecuador

La Compañía Norteamericana de puentes, ha recibido un pedido de 20.000 toneladas de materiales de construcción, destinadas a la Asociación Ecuatoriana de Edimburgo, que está construyendo el gran camino de hierro de Guayaquil a Quito.

### Las revoluciones en la América latina

Parece confirmarse la noticia de que las tropas del Gobierno venezolano, se han apoderado de la ciudad rebelde de Barquisimeto, haciendo muchos prisioneros entre los cuales se dice está el general insurrecto Matos.

Respecto a la revolución de Nicaragua, se ha recibido del Panamá, vía Nueva York, un telegrama confirmando otro anterior, que daba la noticia de que el cañonero «Victoria» que esta en poder de los revolucionarios, había echado a pique en combate que duro algunas horas, al vapor de guerra «Once de Julio» del gobierno con toda su tripulación.

Corren en Washington rumores de que el gobierno norteamericano como hará pagar a la fuerza si no lo hace a la buena, a San Salvador, una considerable cantidad que de acuerdo con un arbitraje debe a aquella a los Estados Unidos.

### Racha de huéspedes regios en París

Apenas habrá llegado, procedente de Paris el rey Eduardo a su país, que han llegado casi todos juntos a aquella capital, la reina de Portugal, el príncipe de Bulgaria, que va a consultar a su médico particular, el príncipe imperial del Japon, las princesas Luisa y Clementina de Sajonia, Coburgo, Gotha, el príncipe Augusto de Sajonia y los duques de Argyll.

Bruno era visitado por 50.000 veraneantes a lo menos; y digo a lo menos, porque no los todos viajeros seguian esta via.

Pues en el año próximo pasado hicieron la ascensión directamente al convento más de doscientos automóviles.

Es difícil expresar en números, aunque sea aproximadamente, la pérdida que el cierre del Monasterio famoso, representa para las casas de comercio y de posada, a las cuales deben la vida estas alegres giras veraniegas; desde luego se adivina que la salida de los Cartujos arruinará totalmente algunas casas, como por ejemplo, los hoteles construidos hace siete u ocho años en San Pedro de la Cartuja, que era una estación alpina, gracias a la proximidad del convento.

Los cocheros de la comarca sufrirán un quebranto espantoso con la dispersión de los Cartujos.

El Sindicato de Grenoble, nos ha facilitado respecto a este punto, algunos datos curiosos.

Los Cars alpinos, trasportan solamente al macizo de la Cartuja 21.189 viajeros y otros tantos los coches particulares. Calculando el gasto que hacian estas dos categorías de viajeros, se puede asegurar que con la marcha de los Cartujos, la industria de los coches del finese pierde más de cuatrocientos mil francos cada verano.

Además, los Cartujos hospedaban a los que les visitaban; y durante los tres meses de verano, había un consumo horroroso de pescado, de patatas y de huevos, artículos que proporcionaban los payeses de las aldeas vecinas, los cuales se dedicaban a la confección de cajas y al cultivo de las patatas.

En estas alturas la patata es casi el único cultivo posible. ¿Cómo vivirá ahora esta pobre gente?

¿Y a qué puerta irán a llamar los desgraciados?

Los Cartujos pasaban un retiro a 300 viejos obreros de la destilería; en San Lorenzo mantenían una brigada de albañiles y carpinteros, pagados por los frailes, sin otro objeto que reparar y conservar las casas de los pobres, y repartían muchas limosnas por todos los alrededores. El director de la Compañía de Voiron a San Berón, me decía uno de estos días:

Los Cartujos se han interesado siempre por nuestros empleados. ¿Había alguno pobre de recursos, que necesitaba dinero?

Lo ponía en mi conocimiento, le entregaba yo una carta de pocas líneas; el empleado la ponía en manos del prior, y casi siempre volvía con el dinero...

¿Cómo y por quién va a reemplazarse todo esto?

Esta es la pregunta que aquí se hacen unos a otros en todo este país.

Seguramente que pueden venir otros corazones generosos a socorrer a los pobres; podrán nacer otras industrias y dar trabajo a los que desde hoy carecen de él; y quizá se encuentre un medio para que el convento de San Bruno siga siendo objeto de tantas excursiones y visitas como hasta aquí, y se detenga la dispersión de los viajeros; pero todo esto no se improvisará en un día; y en estos tristes momentos, en todos estos valles y montañas, hay muchos pobres que esperan el verano sin alegría, y pasado el verano, entrarán en el invierno con verdadero terror...

EMILIO BERR.

### Alcance internacional

#### Pérdida de un vapor correo

El pasar el 4 del corriente el vapor correo «Norfolk» de la Compañía del Dominio Canadiense por la costa cercana a Long Island, pasó por ojo achándolo inmediatamente a pique al vapor correo «Saginaw» de la compañía del Clyde.

Tuvo lugar el choque en medio de espesísima niebla, produciéndose en el vapor escocés tal pánico, que se arrojaron al mar pereciendo ahogados 27 pasajeros y 3 tripulantes, que se habrían quizá podido salvar como el resto de la gente que estaba a bordo.

#### La campaña en el Somaliland

Dicen de Londres que todavía no se sabe oficialmente cosa alguna sobre la derrota de las tropas del Mullah que atacaron la guarnición británica de Galdia. Créese empero cierta la noticia de dicha derrota.

Telegrafían de Berbera, vía Aden-Londres, que en el interior del territorio somalí, han

para proceder luego a la elección de la definitiva para la votación de senadores que tendrá lugar el próximo domingo.

La Diputación provincial continuará hoy a las tres de la tarde sus sesiones ordinarias.

**POR SOLO 15 PESETAS,** ¿Quién no obsequiará a su morena con un precioso *Relej*, elegante *estuche* y hermosa *cadena*?

Sabes donde se venden, pues... en «La Vizcaina», Relojería, Unión, 2, Tarragona.

**El Dr. Jordán opera todos los lunes en Reus.**

MIL PESETAS al que presente cápsulas de Sándalo mejores que las del Doctor Pizá, de Barcelona, que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Plaza del Pino, 6, farmacia.—Barcelona.

**La "Gaceta,"**

**Presidencia.**—Real decreto admitiendo la dimisión que del cargo de gobernador civil de la provincia de Guipúzcoa ha presentado D. José Galbán Llopis.

**Guerra.**—Real decreto dejando sin efecto el de 23 de Abril último, por el que fué nombrado comandante militar de San Roque al general de brigada D. José Camprubí y Escudero.

**Marina.**—Reales decretos de personal.

**Hacienda.**—Real orden habilitando el punto denominado Puerto Viejo como puesto fiscal para el tránsito de pasajeros y el despacho de las mercancías libres de derechos por el tratado de comercio hispanoportugués.

Otra creando cuatro Inspectores especiales de Aduanas en la provincia de Gerona, y suprimiéndose la establecida en Manresa.

Otra habilitando los puntos de Puente del Puerto y Pozo de Cereijo para el embarque y desembarque, en régimen de cabotaje, de maderas y productos del país.

**Gobernación.**—Real orden nombrando al director general de Sanidad delegado especial de este ministerio para la adopción de medidas a fin de impedir la propagación del tífus.

**Agricultura.**—Real orden admitiendo la dimisión que del cargo de vocal del Tribunal de exámenes para el ingreso en el Cuerpo de interventores del Estado en la explotación de ferrocarriles ha presentado D. Rafael Tamarit, y nombrando para el referido cargo a don Manuel Cancio y Velasco.

Otra disponiendo que el reglamento general interino para el régimen de la minería, empezará a regir el 13 del actual.

**Ecós de la provincia**

**Reus, 8.**

Ayer fué conducido a esta ciudad, é ingresa en la cárcel del partido, un sugeto llamado Pedro Clemente Rodríguez, de 40 años, soltero, jugador, natural de Toledo y vecino de San Fernando de Jarama (Madrid), donde fué detenido recientemente, junto con otro, por considerarse que pudieran tener alguna relación con la familia sospechosa que ha poco fué también detenida en Torredembarra, en la casa de cuya familia fueron ocupados algunos de los objetos robados en un estanco de Tarragona.

El indicado Pedro Clemente, ha sido puesto a disposición del Juzgado de este partido, al objeto de averiguar la participación que acaso haya podido tener en los robos verificados en la habitación de D. Emilio Vallvé y en las casas de comercio de los Sres. Domech y Mata y de D. Félix Gassull.

Ayer mismo, practicó el Juzgado, activas diligencias al indicado objeto.

En la mañana de ayer, fueron trasladados a Tarragona, custodiados por la Guardia civil, los individuos Joaquín Sardá, Ramón Vilella, Francisco Pamiés y Enrique y Fernando Benoit Laffose, que se hallaban presos en la cárcel de esta ciudad, a fin de asistir a la celebración de los respectivos juicios orales, que deben tener lugar próximamente.

Continúa todavía subsistente, y sin probabilidades de arreglo por ahora, la huelga de oficiales estereros de esta ciudad.

Entendemos que, dada la persistencia de la misma, ha llegado el caso de que por quien correspondiese procure gestionar su pronta solución, en beneficio de los intereses de todos.

**Arbós, 7.**

Concurrido en extremo vióse el mercado celebrado últimamente en esta población, habiéndose hecho importantes transacciones en ganada bovino y de cerda.

En el de granos, también se verificaron muchas compras, principalmente en algarrobas, que se cotizaron a 7 y 7-25 pesetas el quintal catalán. El precio de los principales artículos fué el del anterior mercado, salvo variación, en el precio de buey para la matanza, que sufrió baja, si bien no de importancia.

El próximo mercado que ha de celebrarse, el domingo día 10 de Mayo, promete verse animadísimo pues a mas del que semanalmente se celebra, es el señalado para la venta de bueyes cebados para la matanza.

**Espluga de Francolí, 7.**

Esta mañana ha sido muerto por unos vecinos de esta población un perro hidrófobo que, según noticias, procedía de la Selva del Campo. Dicho perro mordió a varios vecinos de la Riba y Vilavert y a una caballería mayor en Montblanch, presentándose en esta población a las seis de la mañana de ayer, mordiendo también a una niña de seis ó siete años, destrozándole una pierna.

**Tortosa, 7.**

Tenemos entendido que el domingo próximo, 10 del corriente, se verificará una gran corrida de novillos toros, en la que actuara el simpático diestro Antonio Padilla, muy conocido ya del público tertosenense.

Muy en breve aparecerá *Juventud Alegre*, semanario humorístico redactado por varios jóvenes de esta ciudad.

**Crónica oficial**

**Registro civil**

**Inscripciones verificadas en el día de ayer**  
**NACIDOS.**—Librada Rosario Teodora Lorca León; Antonia-Trill Ximenis.  
**FALLECIDOS.**—Juan Burrut Vidal, Unión 17, (75 años); Serafina Solé Babot, Reding 1 (52 años); Francisco Balcells Borda, San Francisco 19 (64 años).  
**MATRIMONIOS.**—Ninguno.

**Servicio de la plaza para hoy**

Parada Almansa.  
Jefe de día señor comandante de Almansa D. Severiano Martínez.  
Hospital y Provisiones capitán 2.º de Almansa.  
Oficiales de Vigilancia a las órdenes del Jefe de día, 1.º zona Almansa; 2.º Luchana.  
Paseo de enfermos, Almansa.  
El capitán sargento mayor *Isidoro Domínguez*.

**Boletín religioso**

SANTOS DE HOY.—S. Gregorio Nazianzeno ob. y dr.

SANTOS DE MAÑANA.—S. Antonio arzobispo de Florencia.

**CORTE DE MARÍA**

Hoy se hace la visita a Ntra. Sra. de los Dolores en San Miguel.

**ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS**

Continúan en la iglesia de Sta. Clara, S. D. M. se tendrá de manifiesto por la mañana de ocho a once y por la tarde de cuatro y cuarto a siete, celebrándose las misas de costumbre.

**Movimiento bursátil**

**Bolsa de Barcelona**

Barcelona, 7, 15'56.

Table with columns for 'CAMBIOS EXTRANJEROS' and 'EFFECTOS PUBLICOS'. Includes entries for London, Paris, and Hamburg with various terms like '90 dias fecha' and 'la vista'.

Table with columns for 'EFFECTOS PUBLICOS' and 'OBLIGACIONES CONTADO'. Includes entries for '4 por 100 interior contado' and 'Ferrocarril Norte especiales'.

Table with columns for 'ACCIONES FIN MES'. Includes entries for 'Banco Hispano Colonial', 'Sociedad Catalana General de Crédito', and 'Medina-Zam. y O. a V.'.

**Bolsa de Madrid**

Madrid, 7, 15'55.

Table with columns for '4 por 100 interior contado', '4 por 100 idem fin mes', '4 por 100 idem fin próximo', '5 por 100 amortizable', 'Carpetas provisionales amortizable 5 0/0', 'Banco de España', 'Tabacalera', 'Cambios de París', 'Idem de Londres', and '4 por 100 exterior'.

**Telégrafo y teléfono**

**Yankis y tagalos**

Paris, 8.

En un despacho de Manila se da cuenta de la lucha sostenida en la isla de Mindanao entre norteamericanos y filipinos. Estos tuvieron 115 muertos, 10 heridos y 60 prisioneros. Entre éstos figuraba el Sultán de Ampuragano. Los norteamericanos tuvieron dos muertos y siete heridos.

IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRÉ

**Gabinete y clínica dental**

DE **A. PONS ICART**  
San Agustín 21, 2.ª—TARRAGONA

Tratamiento especial de las enfermedades de los dientes y encías.  
Extracción de dientes, muelas y raigones SIN DOLOR.  
Especialidad en empastes, emplomaduras y orificaciones.  
Esmerada construcción de piezas y dentaduras de todas clases.

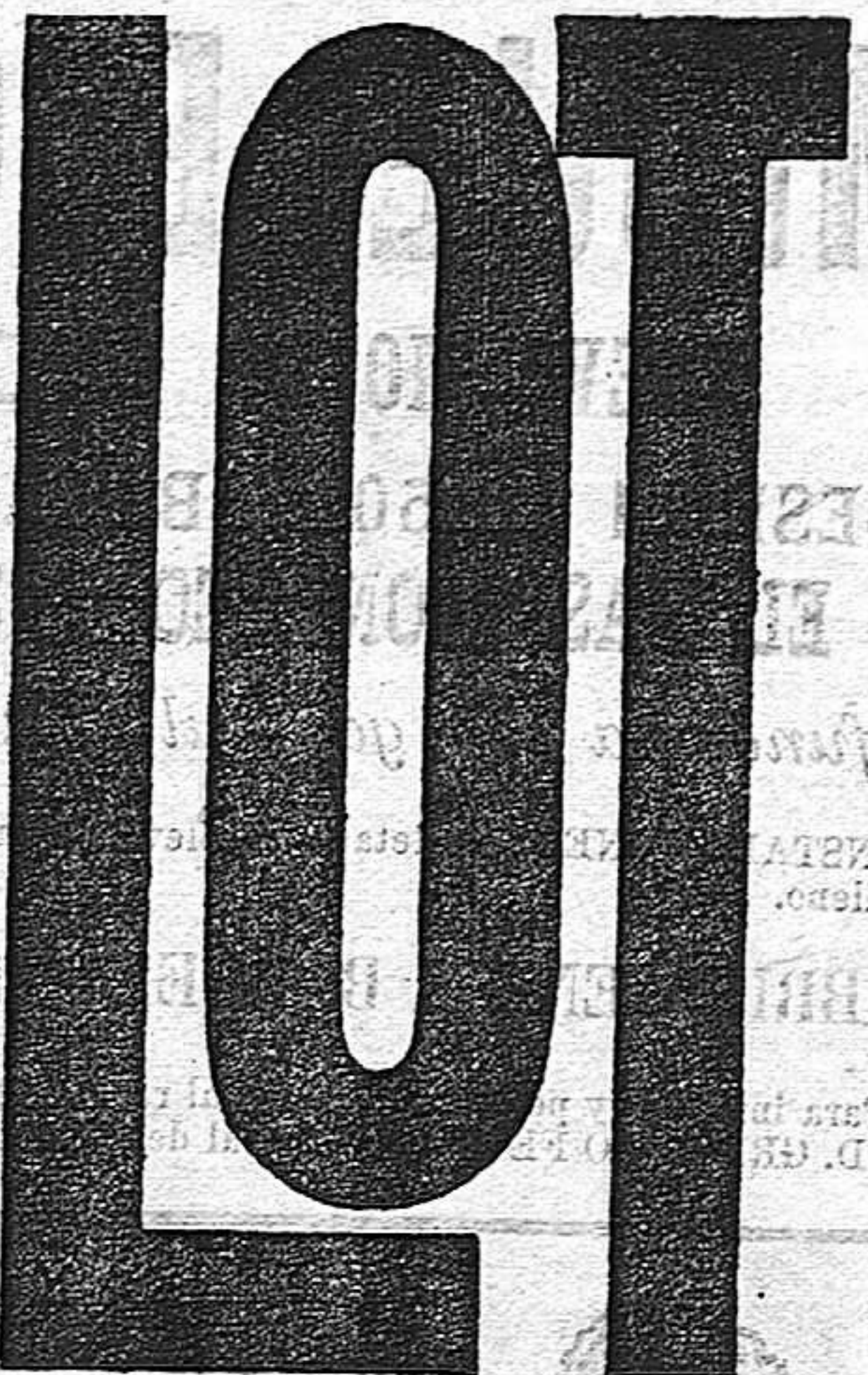
**Aperitivo-Corroborante**

Tónico-febrífugo

THE COSMO, en C. y de C. N. P.

BARCELONA

Única casa productora para la exportación a América.



SE TOMA con agua, sifón ó puro: antes de comer como aperitivo; después como digestivo. Fídense en todos los Cafés, Ultramarinos, Gasinos, Confeiterías, etc. Los pedidos, así para España como para América, deben dirigirse a THE COSMO Soc. en C. y de C. en P.—BARCELONA.

**LA PRONTITUD**

ANDRÉS CAÑELLAS Y HERMANO

Recaderos de Tortosa a Tarragona y vice-versa. Servicio diario personal a domicilio.—Horas de salidas y entradas con el tren expreso.—Servicio urgentísimo y puntual con los encargos facturados a gran velocidad. Barcelona: Calle Filateras 5, cerca la Plaza del Angel.—Tarragona: Plaza Cedazos 34, teléfono 137.—Tortosa: Cuatro esquinas, lampistería de Calduch.

**ACADEMIA DE MÚSICA**

PARA

**SEÑORITAS**

dirigida por la distinguida pianista SRTA. PEPITA VILADOT perfeccionada por el eminente Concertista MALATS RAMBLA SAN JUAN, 66, 2.

**OFICINAS**

Se necesitan en la acreditada y antigua Sastrería del Sr. Arolas, Rambla de San Juan.

**CLÍNICA DENTAL**

DE **D. Fulgencio Agustí Alean** Profesor-Dentista

Unión, núm. 44, principal, Tarragona. Curación pronta de las enfermedades de la boca y dientes. Extracciones SIN DOLOR. Orificaciones, empastes y toda clase de Obturaciones. Construcción de dientes, dentaduras y aparatos de todas clases y empleo de todos los anestésicos modernos.

**Cajistas**

Se necesitan en la imprenta de este diario. También se necesita un marcador.

Simón Saletes, Oficial del Mérito Agrícola, Prades, (Pirineos Orientales)

**PRODUCTOS ANTIGRIPTOGAMICOS POLVO CHEFDEBIEN**

Auténtica sulfoeslálica Cúprica.—Suprime totalmente el empleo del Sulfato de Cobre—Recomendado por los profesores Mrs. Millardet y Gayon.

El POLVO CHEFDEBIEN no es una mezcla, sino una combinación de la ESTEATITA ESPECIAL DE CATLLAU con el Sulfato de cobre. El POLVO CHEFDEBIEN preserva del MILDEW, del BLACH-ROT, de la PODRIDURA GRIS (Botritis-Cinerea) y de la ANTRACNOSIS evitando estas enfermedades.

Mezclado con dos tercios ó una mitad de azufre, el POLVO CHEFDEBIEN cura el OIDIUM y al propio tiempo preserva del MILDIU. Exijase el POLVO CHEFDEBIEN en sacos señalados con nuestro marca de fábrica. Para informes y encargos dirigirse a D. S. GAILLARD: Agente General, en Barcelona, Paseo de San Juan núm. 141, principal.

EN TARRAGONA, D. JUAN PALLARES, CALLE REAL NÚM. 54 ALMACÉN

# PASTILLAS SERRA SON LAS MEJORES PARA CURAR LA TOS

todas las enfermedades del aparato respiratorio, porque modifican las mucosas, facilitan la expectoración y quitan la opresión del pecho y la fatiga.— Pueden tomarse sin peligro pues no contienen opio ni morfina.

SE VENDEN: EN LA FARMACIA DEL CENTRO, DE MANUEL FONT, RAMBLA DE SAN JUAN, 57.—TELÉFONO 48.

## MIGUEL ESCUDER

### NUEVO MOTOR 'IDEAL'

DESDE 1 A 150 CABALLOS DE FUERZA  
EL MAS ECONOMICO Y SIMPLIFICADO

funciona con gas hulla, acetileno y pobre

INSTALACIONES completas para elevar agua por medio de bombas con moto acetileno.

FÁBRICA EN LA BARCELONETA (BARCELONA)

Para informes y pedidos, dirigirse al representante exclusivo en esta provincia: D. GREGORIO FERNÁN, Arrabal del Teatro, 11, Reus.



DEPOSITO GENERAL  
Calle Aragón núm. 402  
BARCELONA

El Elixir Charles Lambert es un gran medicamento, eficazísimo para la completa destrucción de todo bacilo sífilítico. Con su uso se purifica la sangre impura, dejándola en su estado normal, libre de todo virus, dando salud e inmunidad para evitar la reproducción de tan terrible enfermedad.

Este Elixir debe tomarse como complemento del tratamiento, una vez que los efectos de la purgación, haya desaparecido.

Precio de las Píldoras, pesetas 4'50. La Inyección, pesetas 3'80 y el Elixir, 3'80. De venta en Tarragona en las farmacias del Sr. Gil Soler, Calle de Apodaca, núm. 27 y en la farmacia del Centro, Rambla San Juan núm. 57, para cualquiera pueda que se presente—consultase por escrito al inventor calle Aragón núm. 402 Barcelona.

## Sociedad general de Transportes Marítimos de Marsella

### SERVICIOS DEL MES DE MAYO DE 1903

#### LÍNEA DIRECTA PARA EL RÍO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el 21 de Mayo directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

## PROVENCE

Consignatarios en Barcelona, RIPOL Y COMPAÑIA, Dormitorio de San Francisco, 25, principal.

## EL DR. J. JORDAN DENTISTA

tiene el honor de ofrecer a sus numerosos clientes y al público en general el GA BINETE ESTOMATOLÓGICO que con arreglo a los adelantos de la ODONTOLOGIA moderna ha establecido en

BARCELONA, PASEO DE GRACIA, NÚM. 4, 1.º

enquinta Caspe) junto a los teatros Tivoli y Novedades y participarles a la pr se OPERA TODOS LOS LUNES en REUS en su antigua clínica dental y

Plaza Prim, núm. 2, principal  
da 9 mañana a 5 tarde.

## FUERA SANDALO

Aseguran y certifican la mayoría de médicos célebres del Globo, después de convenidos de las propiedades altamente balsámicas del MATA-FLUJOS PARADELL al copábato cálcico o sea la resina (sin el aceite) del bálsamo de copaiba combinada con la cal que es insustituible para curar:

En 15 días con el Mata-flujos n.º 1 4 Ptas. frasco  
En 48 horas con el Mata-flujos n.º 2 4 ptas. caja  
En 15 días con el Mata-flujos n.º 3 Frasco, 5 ptas.

La purgación crónica y la gota militar acompañada en casos rebeldes la Inyección MATA-FLUJOS PARADELL 3 Ptas. frasco.  
El flujo blanco de la mujer desapareciendo el dolor de estómago de que muchas veces va acompañado. Supositorios para Señora 3 Ptas. caja.

Farmacia Pradell, Cortes (Granvia), 151.-BARCELONA



## ANUARIO DEL COMERCIO ESPAÑA

CUBA, PUERTO RICO, FILIPINAS, ESTADOS HISPANOAMERICANOS Y PORTUGAL  
Vigésimacuarta edición, 1902.  
(BAILLY-BAILLIERE)

Ilustrado con los mapas de las 43 provincias de España y el de Portugal.  
Premiado con Medalla de Oro en la Exposición de París 1889 y de Barcelona 1888, Medalla de Plata en la de París 1889, Gran Diploma de Honor en el Concurso Internacional de Madrid de 1890, la más alta recompensa en la Exposición de Chicago de 1893 y Medalla de Oro en la de París de 1890.

RECONOCIDO DE UTILIDAD PÚBLICA POR REALES ORDENES  
Obra útil e indispensable para todos.  
Esta pérdida de tiempo.—Tesoro para la propaganda industrial y comercial.—Este libro debe estar siempre en el bufete de toda persona, por insignificantes que sean sus negocios.

Precio: 25 pesetas (franco de portes).  
Se halla de venta en la Librería editorial de BAILLY-BAILLIERE é Hijos, Plaza de Santa Ana, núm. 10, y en las principales del mundo.



Capital social 726.000 pesetas  
entre Colectivo, Comanditario y de Cuentas en Participación.

Señor Gerente de la Compañía  
The Cosmo, S. en C. y de C. en P.  
Concesionaria del Elixir Verde, Barcelona.

Muy señor mío: Cumpló gustoso con el deber de dedicar a usted cuatro renglones para significarle que el preparado medicamentoso Elixir Verde es un excelente tónico estomático y reconstituyente de seguros resultados en el tratamiento de las enfermedades crónicas del tubo digestivo y afecciones coloro-anémicas, pues he tenido la ocasión de emplearlo en varios enfermos habiendo conseguido resultados siempre buenos, entre estos puedo citar a la joven M. B. y al adulto J. C. que después de una larga enfermedad en a que habían perdido las fuerzas han recobrado, las energías y hoy se han podido dedicar a sus ocupaciones habituales.  
Autorizo a usted para dar publicidad al buen concepto que tengo formado del Elixir Verde.  
Queda de usted afectísimo s. s. q. E. Ferrer.

Médico de la Casa de Socorro de Gandía.  
Gandía, 27 Marzo de 1902.  
El Elixir Verde se halla de venta en todas las buenas Farmacias a 2 pesetas frasco.

LA GOTA Y REUMA SE CURAN EN 24 HORAS  
con el milagro  
ELIXIR ANTIGOTOSO DE LASSERRE

En ninguno de los muchísimos casos en que se ha usado dejó de producir los mejores resultados, siendo el asombro de los enfermos que padecen tan terrible enfermedad. El libro de 80 págs. en 8.º mayor, que contiene el Tratamiento de la Gota y Reuma, vale 50 cs. de pta.—Dr. PIZÁ, Plaza del Pino, 6, Barcelona.

## Establecimiento tipográfico DE LLORENS, GIBERT Y CABRÉ

CALLE FORTUNY 4  
TARRAGONA

En este antiguo y acreditado establecimiento se confeccionan toda clase de trabajos tipográficos por difíciles que sean.

## PURGANTE

Tisana del labrador  
Purgante, depurativa, laxante, refrescante, diurética y digestiva.

Curan la tos, los resfriados, el resquebrajamiento, los catarros gástricos e intestinales, los dolores cólicos y neurálgicos; facilita la digestión, calma los calambres de estómago y vientre; es muy agradable al paladar y no fatiga al paciente. Se vende en Farmacias a 0'50 pesetas carterá, por correo a 0'60.—Depositorio: AUSTRI, VERTALLANS, NÚM. 5, BARCELONA.

En Tarragona, FARMACIA del SR. SANS, Bajada de Misericordia, 5.  
En Tortosa, FARMACIA del SR. MONER, calle don Carho.

## NO MAS VELLO

En Tarragona:  
J. Folguera  
Rambla S. Juan, 56

BORRELLI Hnos., Asalto, 52, Barcelona  
Los pedidos por correo certificado anticipado 3 Ptas. 50.

El Polvo Cheberien es un polvo de color rojo que se aplica a la cara y al cuello para quitar el vello. Es muy agradable al paladar y no fatiga al paciente. Se vende en Farmacias a 0'50 pesetas carterá, por correo a 0'60.—Depositorio: AUSTRI, VERTALLANS, NÚM. 5, BARCELONA.

## Establecimiento tipográfico DE LLORENS, GIBERT Y CABRÉ

CALLE FORTUNY 4  
TARRAGONA

En este antiguo y acreditado establecimiento se confeccionan toda clase de trabajos tipográficos por difíciles que sean.

ESQUELAS  
Se reciben en la imprenta de este periódico hasta la una de la madrugada.